

El Heraldó Cristiano

AÑO XIII.

Santiago de Chile.—30 de Agosto de 1928

NUM. 948



PRECIO: 20 CENTAVOS

NOTICIAS MUNDIALES

POR EMETERIO BAEZ

DEL PAIS

—Un pobre anciano sin hogar dormía en un basural en el pueblo de Calera. Para abrigarse una noche encendió un fuego; se durmió de tal manera que no sintió que se quemaba. Cuando le vieron tenía tan graves quemaduras que murió al día siguiente.

—Se ha dado principio en forma activa a la pavimentación de Santiago, conforme al plan ya acordado. Se han iniciado los trabajos en las calles de Vergara, Independencia y Monjitas.

—El Ateneo de la Serena celebrará el 29 de Noviembre próximo el aniversario de don Andrés Bello. Con este fin se ha invitado a un certamen literario a todos los poetas y pensadores de habla castellana en Chile, y premiará las mejores composiciones.

—En la Escuela N.º 40 del barrio de Recoleta, se ha inaugurado la primera Universidad Popular auspiciada por el Centro de Derecho de la Universidad de Chile. Los cursos iniciales son: Economía Política, Historia de América, Geografía de América y de Chile, Legislación Social, etc.

—Por disposición del Ministerio de Educación se ha acordado construir una sala de conferencias en la Universidad de Chile, que tenga capacidad para mil personas, y que reúna acústicas y demás características de las mejores en el extranjero.

—La ciudad de Antofagasta cuenta con un nuevo y especial alumbrado público, que representa un triple poder en relación con el anterior, y que da a la ciudad en la noche un agradable golpe de vista.

—Oficialmente y con el protocolo del caso, ha sido reconocido por S. E. el Presidente señor Ibáñez, el nuevo Embajador de los Estados Unidos en Chile, Mr. William S. Culbertson. El distinguido diplomático fué cariñosamente saludado por el público.

—En el testamento dejado por el señor Ramón Nieto, fallecido en Viña del Mar, ha legado un millón y medio de pesos a diversas instituciones de beneficencia de Santiago y Valparaíso.

—El primer juzgado de Iquique ha hecho publicar la nómina de los que no sufragaron en las últimas elecciones, a fin de aplicar a los infractores la multa respectiva, sino justifican su incomparecencia.

—En una circular del jefe del Departamento de Educación Primaria a los Directores Provinciales, dispone que en las escuelas públicas sólo se podrán realizar actos culturales, pero de ninguna manera bailes, por ser contrarios al espíritu de la educación.

—El Ministro de Educación, señor Eduardo Barrios, ha emprendido una gira por las provincias del norte, con el fin de imponerse de las necesidades de la enseñanza, y además se propone explicar al pueblo el alcance de las nuevas reformas de la enseñanza.

—Ha sido cariñosamente recibido a su arribo a Santiago, el Revdo. E. Stanley Jones, distinguido misionero en la India, que viene en gira por Sud-América. Mr. Jones ha renunciado por tres veces el ser elegido obispo de la Iglesia Metodista Episcopal.

DEL EXTRANJERO

Una furiosa tempestad de agua y viento ha azotado la región oriental de la Isla de Cuba. La fuerza del viento alcanzó 120 kilómetros por hora. Pereció una cantidad de ganado, y muchas casas quedaron sin techo.

—Noticias de Karachi, en la India, informan que un gran témpano de hielo que obstruía las aguas de un afluente del río "Indo", y formaba una gran represa, se rompió echando los millones de toneladas de agua hacia las partes bajas, inundando extensos valles. Los habitantes han alcanzado a huir.

—Un deseo muy pronunciado de independencia se manifiesta en los territorios de oriente, bajo el protectorado inglés en la Arabia, y francés en la Siria. Ambas naciones están pasando por las molestias consiguientes antes estas tendencias libertarias.

—Un Ministro chino, representante del gobierno nacionalista, se halla realizando una gira por los grandes países del mundo, tratando con los banqueros y hombres de negocios sobre las necesidades que demanda la reconstrucción de la China.

A causa de una brusca colisión entre dos trenes elevados de Nueva York, y que iban llenos de pasajeros, uno de los carros se incendió propagándose el fuego a los machones del puente. Los ochocientos pasajeros fueron salvados con escalas de cuerda, saliendo heridos diez pasajeros a causa de la confusión y el pánico.

—Dos expediciones encabezadas por el Director del Museo Incaico del Perú, han encontrado una variedad de objetos que hablan de una civilización anterior a pre-colombiana desconocida hasta la fecha. Se han descubierto además, tres ciudades superpuestas de los períodos incaico, secundario y arcaico.

—Falleció en Río Janeiro el aviador italiano Carlos del Prete, herido de muerte en el accidente sufrido el 7 de agosto último. Este intrépido aviador había cruzado dos veces el Atlántico, la primera vez acompañando al célebre De Pinedo.

—Por disposición del Vaticano, la catedral de Lima ha sido elevada al rango de Basílica. Con este motivo se realizaron en ese templo las ceremonias del caso, siendo madrina la reina madre, María Cristina de España.

—El arquitecto constructor del Estadio Olímpico de Holanda, M. Jan Wills, ha sido solicitado por Chile para presentar planos y cálculos del costo de un estadio en Chile. Igual petición ha recibido para construir un estadio municipal en Varsovia.

—Los Jefes y oficiales de la "Baquedano" a su arribo a la Haya, han sido objetos de manifestaciones de afecto de parte del gobierno de aquel país.

—El Comité Olímpico Internacional otorgó la copa olímpica como reconocimiento a los servicios prestados en los deportes culturales, al Comité Mundial de la Y. M. C. A., cuyas oficinas están en Ginebra.

—Se dice que en Grecia han habido 100,000 casos de la plaga llamada "dengue", especie de influenza. Por este motivo los servicios públicos y negocios en general se han paralizado.

EDITORIALES

EN VISPERAS DE UN GRAN AVIVAMIENTO

El Dr. E. Stanley Jones fué el huésped de honor en un gran almuerzo verificado el Sábado 18 de Agosto en la Asociación Cristiana de Jóvenes, asistiendo a él también casi todos los obreros de las distintas Iglesias evangélicas que cooperan en la obra de evangelización. El comedor se hizo estrecho para contener a toda la concurrencia y al término del almuerzo, el Dr. Jones agradeció la manifestación en forma muy sencilla, presentando un mensaje que queremos hacer llegar hasta todos los lectores de "El Herald Cristiano". Es lastima que la falta de espacio no nos permite darlo en forma completa, pero a continuación damos un resumen de sus puntos principales.

Comenzó el Dr. Jones manifestando que está convencido de que nos hallamos en visperas de un grande avivamiento espiritual universal. Donde quiera que ha ido, ha observado cómo la humanidad ansía conocer a Dios más íntimamente. Funda su esperanza en la realidad de esta convicción en los hechos siguientes:

1.—Que nos estamos desprendiendo de nuestras diferencias teológicas y denominacionales y que el centro, el anhelo de la Cristiandad está convergiendo a un centro único: Cristo. Si hace algunos años nos hubiese dado Dios el poder de Su Espíritu, sin duda alguna que lo habríamos dedicado al desarrollo de los intereses de nuestras denominaciones personales. Hoy día estamos dejando a un lado estos estrechos puntos de vista y recalcando la personalidad de Cristo.

2.—El espíritu del nacionalismo regional está desapareciendo y en todas partes vemos que los hombres comienzan a pensar en términos humanos, colocando los intereses de la humanidad por sobre los de una nación determinada.

3.—La actitud dominante en nuestros días es la que inspira al mundo científico, el que insiste en que se le presenten hechos reales. El cristianismo nada tiene que temer de esta actitud, pues puede desafiarla y satisfacerla, presentando al hombre hechos basados en la propia experiencia que son la base de su fe.

Al contemplar estas tendencias tan pronunciadas en todas partes del mundo, dijo el Dr. Jones, no se puede menos de creer en que se acerca el momento en que el cristianismo se imponga, no por la fuerza, sino por la persuasión, pues es una religión que tiene por centro a una Persona, superior a

todas las denominaciones y naciones y es una religión de hechos. Una religión que incita a la investigación y el estudio.

Pero, cuando contempla a la Iglesia Cristiana, no puede menos que preguntarse si será posible este avivamiento. ¿Estamos prontos para él? ¿Poseemos los recursos espirituales para afrontarlo? ¿Somos nosotros lo suficientemente semejantes a Cristo para poder hacer frente a la demanda que se nos hará?

Llamó a continuación la atención de su auditorio a los dos grupos de discípulos que formaron la Primitiva Iglesia Cristiana. Ambos grupos consistían de doce hombres: Los doce apóstoles que estaban en Jerusalem y los doce que residían en Efeso cuando Pablo llegó a dicha ciudad. El primer grupo estaba desafiando al mundo y ganándolo para sí. El segundo grupo estaba unido en el deseo de la defensa propia y tratando de adaptarse a las circunstancias, al ambiente que le rodeaba, en lugar de tratar de amoldar las circunstancias a sus creencias. ¿A qué se debía esta enorme diferencia?

Porque aquel segundo grupo no conocía al Espíritu Santo y no había recibido el Pentecostés. Y la pregunta que dirigió Pablo a los cristianos de Efeso la dirige el Dr. Jones hoy a la Iglesia Evangelica de la América Latina: ¿"Habéis recibido vosotros el Espíritu Santo? Por qué el espíritu de Pentecostés es la temperatura normal espiritual de nuestra vida cristiana. Si subimos de esta temperatura, tendremos fiebre, pero si bajamos de ella, nos pondremos anémicos y débiles. En la vida física, sabemos que hay gérmenes que están en continua lucha con nuestro organismo, tratando de minarlo. Aquel que tiene la fuerza suficiente, que está en su estado normal, puede resistir a estos ataques y expulsar a esos malos gérmenes. Pero cuando se está debilitado y a temperatura menos que la normal, no puede resistir a los malos gérmenes y se está expuesto a caer víctima de cualesquiera enfermedad. Es igual cosa lo que acontece con la Iglesia.

Cuando la Iglesia está a menos que su temperatura normal, que es la consiguiente a la experiencia pentecostal, se pone anémica y débil y fácilmente es víctima de las cositas pequeñas. Sus miembros se ponen querellosos. Los desaires más insignificantes se convierten en grandes cosas. La Iglesia se siente enferma, preocupada consigo misma y sus males y queda sin fuerzas para afrontar los problemas que afectan a su vida orgánica. Es

verdad que en algunas partes la Iglesia ha pasado de la temperatura normal y sufre de una fiebre delirante que se expresa por medio de la extravagancia y el fanatismo. Pero, por nuestra parte, nos hemos ido al otro extremo y nos hemos enfriado, nos hemos debilitado y puesto anémicos. El único remedio para la extravagancia y fanatismo consiste en dar a los hombres una visión de la Realidad, demostrándoles lo que Dios puede hacer y lo que desea hacer en el alma de los hombres, convirtiéndolos en seres dignos de Su Reino.

En mi breve estadía en Sud América, dijo el Dr. Jones, he encontrado ya corazones tan hambrientos de Dios como los he visto en la India.

Y nos contó como uno de los grandes hombres públicos de la Argentina y de mayor influencia en la intelectualidad latino-americana que concurrió a sus reuniones encontró a Cristo y lo aceptó como su Dios y Salvador en la primera reunión. "Desde ese día, le dijo este hombre al Dr. Jones, — he vivido una nueva vida. Nunca pensé que podía ser tan maravillosa. ¡Me siento tan dichoso! Ahora me dedicaré a dar a conocer esta vida a mis semejantes".

Así pues, el Evangelio de Jesu-Cristo está por fin penetrando al corazón de los hombres de las clases elevadas, dándose a conocer a los intelectuales que sienten el ansia de Dios con la misma intensidad con que la sienten el más pobre obrero o peón. ¡Quiere Dios bendecir abundantemente el mensaje del Dr. Jones en Chile y en otras naciones de la América Latina, al presentarnos al maravilloso Cristo del Camino Humano!

BRISAS DE SION

En el fragor de la lucha diaria, en medio del indiferentismo propio de la época en que vivimos, se hace muy difícil, percibir las suaves clarinadas que desde lo ALTO nos llaman a la conquista del mundo para establecer un Reino Cristiano, o mejor dicho, hacer llegar a este mundo el Reino de Dios.

Sin embargo, es motivo de regocijo justificado, el ver como empieza a derribar los muros de Jericó (sectarismo) para dejar libre acceso a los conquistadores y tomar posesión de la tierra conquistada. No ha sido otra cosa lo que la juventud de la capital ha demostrado con su actitud de los últimos tiempos. Primero una visita de la Liga de Jóvenes de la II Iglesia, al Esfuerzo Cristiano de la Iglesia de Av. Matta y San Francisco, luego una retribución de esa visita. Después un "Agape" el día de Viernes Santo en la Iglesia de Sargento Aldea, en unión con los vecinos de Av. Matta y paso a paso hemos llegado a una clara comprensión de que separados nada haremos mientras las huestes contrarias robustecen sus fuerzas uniéndose.

Y no se crea que son teorías irrealizables. No. Son hechos tan reales como lo demuestra la fotografía que aquí publicamos. Vense ahí mezclados los que hasta ayer fuimos metodistas con los que eran presbiterianos, con los que eran bautistas y si es viable unirse para tener una reunión social, ¿no será posible unirnos para una cruzada magna? ¿No podremos laborar unificados por derrotar a Satanás y deponiendo nuestras mezquindades sectaristas aunar nuestros débi-



Juventud asistente a la reunión social celebrada en la Iglesia del Redentor, Santiago, el día 11 de Agosto. 1.—Gmo. Villanueva.—Presidente del movimiento de unificación de la juventud evangélica.—2.—Armando Villarroel, secretario de Actas y 3.—Efraín Martínez, Secretario Co-responsal.

les esfuerzos para ser fuertes e invencibles, llevando a la cabeza el Gran General?

¿No tenemos acaso un mismo Cristo, no tenemos acaso una misma fuente de inspiración? ¿No poseeremos un mismo cielo? ¿No es el mismo mensaje de los apóstoles, "id y predicad el evangelio a toda criatura"? ¿Qué pues nos divide?

Prejuicios humanos, tabiques de intereses creados, baja de criterio, egoísmo farisaico. Nada más. Pero es menester reaccionar y esa reacción que se siente a través del mundo entero también ha dejado sentir sus brisas aquí, brisas que han tomado más consistencia con el regreso del Rev. Elphick después de haber concurrido al "Gran concilio internacional de Misiones" donde también palpito el mismo espíritu que dominó en el concilio de Hechos cap. 15, es decir, el Espíritu de Dios que sabe guiar a toda verdad.

Es así como el domingo 12 de Agosto, a las 5 de la tarde se echaban las bases de la unificación de la juventud evangélica de Chile estableciendo como cuestión previa, de que se prescindirá de toda discusión de doctrinas y que tendremos como piedra angular a Cristo, deponiendo nuestras antiguas armas y tomando el yelmo de justicia y la bandera de paz como enseña, mostrando al mundo que nos amamos a nosotros mismos y que sabemos ser discípulos del que dijo en su oración "Que sean una cosa, como yo y mi padre".

Amén. Así sea.

* * *

JOVENES

Hay épocas en la vida, que nos son memorables y que todos nos entregamos a recordar y entrelazar esos recuerdos ya idos. También en la vida de la iglesia, han sucedido y van sucediendo hechos dignos de mencionarse, de dejar que nuestra alma se deleite en el perfume dejado, y que nuestra mente se impresione con el anhelo vivo de alcanzar una meta noble.

En la inspiración del entusiasmo, que arde siempre en el corazón juvenil, nació la idea en los jóvenes de la iglesia "El Redentor", de engalanar su templo con la juventud de todas las iglesias de distintas denominaciones. Esta idea se transformó en acción, y con cuánto placer hemos visto, como todos los jóvenes respondieron a este llamado.

Fué así como el Sábado 11 de Agosto nuestro local de fiestas sociales de esta iglesia presentaba un imponente golpe de vista, jóvenes Metodistas, Bautistas y Presbiterianos, todos unidos, derramaron sus corazones en un mismo espíritu, llevados por un mismo ideal, impregnado el ambiente, y sa-

turando las almas con la fragancia suave de la amistad.

Hoy los jóvenes del Redentor os recordamos, os agradecemos el rayo de alegría que habéis venido a dejar en nuestro hogar espiritual, acudiendo a este llamado, a esta necesidad que sentían nuestras almas, de estrecharos, de unir más los vínculos de la amistad y fraternidad.

Nos habéis ayudado a vanzar y a fortificar los ideales que en nuestras mentes se anidan, y habéis demostrado que vosotros también estáis prontos, para que todos unidos avancemos y corramos la carrera de este mundo.

Recibid este cántico de gratitud que en nuestras almas de jóvenes elevamos por vosotros y deseamos que el Altísimo os bendiga y que cada alma que estuvo presente haya salido impresionada por el amor que nos une en Cristo Jesús.

Esther Olivares.

* * *

UNA INDUSTRIA QUE PROGRESA

El Ministerio de Fomento y la Fabricación de Jarabes y Bebidas sin Alcohol.

A fines del año pasado se realizó en la Capital, un Concurso de Jarabes y Bebidas Analcohólicas, que logró interesar a numerosas personas y firmas que se dedican a esta industria.

No menos de cien productos se presentaron a este torneo, de los más distintos puntos del país, de entre los cuales, el Jurado que se nombró en tal oportunidad, con ingerencia de los propios concursantes, distinguió con premios a los más meritorios.

El éxito de aquel Concurso ha guiado al señor Ministro de Fomento, para propiciar la celebración de otro en el curso del presente año, para lo que ha dispuesto los fondos necesarios con el objeto de que los premios sean valiosos y estén en armonía con la importancia que cada día va tomando esta industria en todo el país.

Las Bases de este Concurso han sido aprobadas por el Ministro de Fomento y se ha encargado de todos los trabajos de este torneo a la Liga Nacional contra el Alcoholismo, prestigiosa Institución que funciona desde hace más de veinticinco años en la Capital y que ha trabajado con admirable dedicación por los progresos de estas industrias.

El concurso se efectuará en el mes de Octubre y las personas interesadas pueden solicitar las Bases, de la Institución Organizadora, Casilla 3438.—Santiago.

Liga Nac. Contra el Alcoholismo.

VIDA DEVOCIONAL

UNA ORACION PARA CADA DIA

Por el Rev. J. H. Jowett.

SEPTIEMBRE

2. Bondadoso Salvador, aparta todos los obstáculos al verdadero discipulado que se esconde en mí. Que ame el estar cerca de Tí! Que me sienta infeliz si parezco estar llevado sin rumbo! Guárdame a Tu lado.

* * *

3. Santo Espíritu, que mi consagración crezca más profunda y más ricamente cada día! Que Tu gracia tenga un dominio que siempre aumente! Que Tu reino venga dentro de mí y que por medio de mí venga a otros!

* * *

4. Dios mío, ayúdame a renovar mis votos. Si estoy oprimido por los fracasos, que la aflicción me haga más sabio! Sálvame de desesperar. Enciende mi esperanza. Vuelve a enardecer mi celo. Ayúdame a apoyarme en Tí!

* * *

5. Bondadoso Señor mío ¿me guiarás a la verdad? Librame de todo prejuicio e intolerancia; que tenga una mente y un corazón abiertos para la recepción de Tu verdad! Que ame la luz y la busque!

* * *

6. Padre mío, dame esperanza de perfección. Que mis defectos no me lleven a desesperar! Que esté confiado de despertar al fin a Tu semejanza! Que esté inspirado en la abundancia de Tus promesas! Y que no esté amedrentado!

* * *

7. Bondadoso Señor, enséñame cómo obtener la secreta riqueza de todas las cosas. Dirígeme al espiritual tesoro de una flor. Que sepa leer la gloria de los cielos! Que tenga aquella mansedumbre que hereda la tierra!

* * *

8. Padre mío, ayúdame a recordar Tu santidad. Que esta gran visión me guarde de la irreverencia! Que nunca pierda de vista al gran trono blanco! Que mi alma esté continuamente sobre mis rodillas! Que perfeccione la santidad en el temor del Señor!

Traducido por Angel Medina.

LA CASA HERMOSA

"Y jacinto, y púrpura, y carmesí, y lino fino".

Exodo 25:4

No nos admiramos de que el Tabernáculo fuera resistente. Había maderos y barras, pilares y tubos, símbolo de aquella fuerza que era de Jehová y los que le rendían culto. Pero también era una Casa Hermosa. ¡Cuántas cosas nos sugieren estas palabras! "Y jacinto, y púrpura, y carmesí y lino fino"; No hay parrmisonía, parquedad, restricción respecto a los materiales ni a la calidad de la obra de mano; nada que sea de segunda categoría, nada entresacado ni desechado. Nada de esto, pero solo lo mejor que tenían.

Observa los candelabros. Un montante de oor en un pié hará uno. Pero estos candelabros debían florecer como los árboles, con las ramas a los lados. Y las tazas. Una taza redonda sirve para contener el aceite. Pero estas tazas deben ser "como capullos de almendro", con el alto-relieves y flores. El ojo de un artista-del Gran Artista-pedia todo esto. Dios les manifestaba a los que lo adoraban en la antigüedad que no debían escatimar ni despojar de nada a su Padre Celestial.

Mira las costuras. Tú, que eres experta en trabajos de aguja, pon atención en los bordados y los ojales color jacinto y los broches de oro. Y mira las granadas de azul y púrpura y lino retorcido en los bordes de las túnicas de los sacerdotes.

; Dios ama tu belleza!

E. W. Work.

MEDITACION SEMANAL

LA FELICIDAD

crece en nuestro propio patio,
y no necesitamos buscarla
en el jardín del
VECINO

HACIA EL FUTURO DE LA OBRA DEL SEÑOR EN CHILE

Con motivo de la vuelta del delegado de Chile del gran Congreso Cristiano celebrado en Jerusalem, se llevó a efecto en las oficinas centrales de las Misiones hermanas una conferencia dictada por el Rev. Roberto Elphick a la cual asistieron hermanos Misioneros y Pastores nacionales y hermanos Laicos. El Rev. Elphick disertó sobre algunas de las conclusiones a que llegó dicho Congreso en asuntos de tanta importancia evangélica como: La obra en los campos misioneros; Qué debe entenderse por nacionalismo evangélico y el sostén propio: la administración; instituciones; los líderes; literatura nacional evangélica; el ministerio del futuro, como producirlo y prepararlo; la necesidad de mayor y más estrecha cooperación de todo el pueblo evangélico; y así otros temas de mucha importancia para Chile. Dada la importancia de las conclusiones del Congreso y el interés que despertó en los obreros del Señor, esa mañana se acordó: tener una reunión, en que Misioneros, Pastores, Ancianos, Gobernantes, Guías, Eónomos, Diáconos, Superintendentes y Profesores de Escuelas Dominicales de las Iglesias hermanas se reunieron en el Salón de la Unión Church para que todos escuchasen al Rev. Elphick algunas de las conclusiones a que llegó el gran Congreso Interdenominacional de Jerusalem.

El 22 de Julio se empezaron estas reuniones constructivas cuyos resultados se verán en un futuro no lejano. Con la asistencia de Misioneros, Pastores, Oficiales de las Iglesias y de hermanos laicos se trataron asuntos tan importantes como estos: Conclusiones del Congreso relativos a los campos misioneros; la necesidad de llegar al sostén propio; lo que debe entenderse por Nacionalismo Evangélico en los campos misioneros; la suma necesidad de personas capaces para la administración de la obra nacional, ya sea en iglesias, escuelas, periódicos, dispensarios y obra educacional.

En los aportes de ideas constructivas que se espusieron en la primera sesión, todas eran tendientes a llevar a la práctica en un futuro cercano, aquellas conclusiones para la obra del Señor en nuestra Patria, y se expuso: Que la Iglesia de nuestro Amado Señor es el eje alrededor del cual gira toda actividad evangélica, ya sea de evangelización, educación, obra médica, futuros pastores, administración y muchas otras actividades. Se dejó sentir la gran necesidad de los futuros pastores. Hombres y mujeres preparados en quienes poner trabajos de mucha responsabilidad. Se vió la necesidad de

producir una literatura evangélica chilena. Que los que tienen dones para escribir en periódicos lo hagan.

Un asunto que ocupó mucho la atención de todos fué el ministerio evangélico del futuro, cómo producirlo y prepararlo. Las conclusiones de la primera reunión fueron:

1.º Todos los que tienen fe deben orar al Señor de las mies que envíe obreros a su mies.

2.º Vitalizar la Iglesia Evangélica Chilena. El Pastor es producto de las iglesias. Iglesia espiritual produce pastores espirituales y preparados.

3.º Que las madres oren por sus hijos y vean si son llevados al ministerio y los eduquen para ello.

4.º Buscar los medios para llevarles al trabajo.

En la segunda sesión del 29 de Julio se trató: De las causas porqué los jóvenes no sienten la vocación sagrada del ministerio cristiano. Del sostén futuro de los obreros. De las posibilidades de que los nacionales llegarán a asumir las responsabilidades de la obra del Señor. Que a aquellos que Dios llama les dará los medios para sostenerlos. Los colegios cristianos darán facilidades al estudio y llamado del Señor. Se dijo que un pastor se forma: 1.º por el llamamiento del Señor por Su Espíritu Santo; 2.º Por ver un ejemplo vivo que atraiga su vida, vea ternura, un carácter santo, él querrá seguir tal ejemplo. 3.º Por un ambiente que le sea propicio para que el joven surja dentro de la Iglesia y de ahí al ministerio; 4.º Un lugar donde pueda trabajar y ver trabajar a los demás, donde se le den oportunidades de dirigir reuniones y tomar la palabra, donde se vea la calidad y cantidad de trabajo que es capaz de hacer. 5.º Por estar dentro de una iglesia espiritual trabajadora, que estimula, que arroja de dentro de sí los chismes y se levanta a un bello estado espiritual. El pastoreo es una flor que crece en estas cinco condiciones. En adelante se espera elevar el nivel espiritual de las iglesias y su producto será en tal caso elevado también; se elevará la intelectualidad de sus miembros oficiales y adherentes. Los colegios abrirán sus puertas al joven llamado, convertido, consagrado y trabajador para la obra de su Señor. Si Dios lo llamó, le abrirá las puertas y le buscará los medios de su sostén. Que todos los laicos lleguen a la independencia económica, se eleven y preparen para la vida diaria, y más para la obra de su Señor.

En la tercera sesión se trató el gran tema LA UNIFICACION. El Salvador oró: "Que todos sean uno para que el mundo crea que tu me enviaste". Movimientos de unifi-

cación se han efectuado en Corea, Japón, Canadá, Brasil. Los cuerpos evangélicos están sintiendo este llamado a unir sus fuerzas cristianas en la obra del Señor. Que el denominacionalismo vaya desapareciendo y en cambio el puro cristianismo gane el terreno. ¿Qué necesitamos para unirnos? El programa de Jesús como el programa de las Iglesias Cristianas y no el denominacional, sólo así se realizarán los ideales cristianos. Hacer frente al crudo materialismo y hacer surgir esta República y sus iglesias evangélicas a un alto nivel moral y espiritual. Para el futuro será una realidad la unión de las fuerzas evangélicas en Chile. Las escuelas se unirán y tendrán intercambio de profesores. Se borrarán las distinciones entre metodistas y presbiterianos; el énfasis no será puesto ni en el libre albedrío o la predestinación sino en la salvación en Cristo Jesús y el crecimiento en él. Los pastores harán su parte en borrar estas distinciones denominacionales. Los latinos tenemos la verdad de sólo una Iglesia Universal Cristiana. Tocaré a los dos grandes cuerpos eclesiásticos chilenos: La Conferencia Anual y el Presbiterio, estudiar la unión de las fuerzas evangélicas de las iglesias hermanas.

Para estudiar este asunto y fomentarlo se nombró la siguiente comisión mixta:

(2) Misioneros: Reverendos Eduardo Sel y Arturo F. Wesley.

(2) Pastores nacionales: Reverendos Federico Figueroa y Emeterio Báez.

(2) Laicos hermanos: Filodomo Ramos y Guillermo Villanueva. Presidirá esta comisión el Rev. Roberto Elphick.

Manuel Lorenzo R.
Secretario.

* * *

JERUSALEM, BABILONIA DE LENGUAS Y RELIGIONES

Jerusalem, 1928.

Tan pronto nos hubimos instalado en el Hospice de Notre Dame, acompañados por el pastor, salimos ansiosos de penetrar en la ciudad. A pocos pasos encontramos la Puerta Nueva, con un gran arco romano, que da entrada por el ángulo noroeste del muro, y seguimos a la ventura por un estrecho y tortuoso callejón que nos condujo a la calle algo más ancha y derecha que corre de oeste a este y que divide el barrio cristiano del armenio. Un muchacho nos dijo que era la calle de David. Contentos de oírle hablar en buen inglés, le invitamos a que nos sirviera

de guía. Era griego, y en la escuela pública había aprendido inglés y francés.

Por lo angosto de la callejuela, como son casi todas las de la ciudad amurallada, no trafican vehículos de ninguna clase.

Era difícil abrirse paso entre una abigarrada multitud de gente ataviada con trajes talares a la moda oriental, que no ha variado durante siglos, sino en la clase de tela. Se veían beduinos con su turbante que cae sobre los hombros y se ajusta a la cabeza por medio de dos anillos de tela negra; judíos con gorros de piel y largas túnicas de un solo color, barbudos, y en ambos lados de la frente largas guedejas ensortijadas; musulmanes que llevan en la mano el "rosario", con que cuentan los rezos repetidos mecánicamente; egipcios de anchos y plegados pantalones rojo "tarbush", el característico gorro turco; también, aunque en poco número, se ven mujeres; las mulsumanas estrictas vestidas de negro y con un velo que les cubre totalmente la cara y otras que se atreven a mostrar sus grandes ojos negros; las de Betlehem que vienen a vender frutos y quesos, ricamente adornadas sus tocas con monedas y collares, y un aspecto de pectoral bordado en brillantes colores; y, por fin, entre tantas antiguas costumbres, no faltan los turistas americanos y europeos a la última moda de París.

De repente se forma un pelotón que impide el paso: es que se encuentran un burro refractario, con su enorme carga, que se ha plantado en el camino, y que el árabe más que con palos, procura poner en movimiento con gritos y gesticulaciones desaforados.

El ruido de las voces de la conversación y de las venteras se mezcla con el rebuzno de los asnos y el balido de las ovejas y cabras, produciendo una extraña algarabía, acentuada con el tono discordante de un altercado entre cliente y mercader.

A ambos lados de la calleja se abren las anchas arcadas de aposentos abovedados, donde se hallan instalados los bazares con artefactos orientales, brillantes collares, mantos bordados y mil baratijas. En los almacenes se ven dátiles, higos y almendras: en los puestos de verduras las mismas legumbres que se producen en Chile, entre las que se destacan las coliflores de un tamaño gigantesco: abundan las pastelerías donde se ven grandes latones redondos recién sacados del horno, con biscochos y masas recubiertas de jarabes; las panaderías despiden agradable olor de pan fresco de forma cilíndrica o redondos.

No faltan los pequeños industriales, los talabarteros, los vendedores de cerámica, los plateros, los talladores en madera de olivo,

y una que otra prensa de aceite que funciona a impulsos de un enorme camello vendado que da pacientemente vueltas y más vueltas. Un cuadro pintoresco: un árabe que vendía miel de abeja a un chico de una manera muy original, sin necesidad de envolver en papel o pesar; con un largo punzón de bronce que remataba en forma de agosto cincel, untaba en la fuente y la colocaba en la boca del feliz muchacho que chupaba y saboreaba con deleite el exquisito manjar; cuando terminó, el niño sacó sus monedas en forma de golilla y dió lugar al siguiente. Parece que los contagios no le preocupaban, pues no le vi que se tomase el trabajo de lavar el punzón; bastante limpió había quedado en la boca del rapazuelo.

En sitios algo más amplios, como quien dice una plazuela, bajo los enormes arcos de mampostería, se ven los cafés y fumaderos.



El lugar de las lamentaciones

Los señores de amplias túnicas de seda y pintorescos turbantes se sientan al fresco en unos pisos bebiendo su café de moka o fumando de unos largos tubos de goma que proceden de un botellón de agua, a través de la cual se depura el tabaco de su humo y de su nicotina. Vendedores ambulantes, curiosos y simpáticos, son los cafeteros que llevan en sus manos y brazos dos jarras de bronce bruñido, artísticamente elaboradas una para el café y la otra para el agua con que lavan la taza. Llaman la atención del transeunte haciendo sonar las tazas de metal. También nos salen al encuentro los vendedores de limonada, que siguen un sistema parecido a los anteriores. A uno le oí vocear *Tamarindi tamarindi!*

Nuestro joven guía nos condujo, después de dar vueltas por un laberinto de encrucijadas al sitio que denominan, "El Lugar de las Lamentaciones". Vueltos hacia los enormes bloques que forman el muro donde se elevaba el templo de Salomón, había varios judíos que leían sus oraciones con voz monótona, a la vez que imprimían al cuerpo un movimiento de balance como haciendo repetidas venias. Los días viernes y sábados vienen los peregrinos y otros fieles a implorar la restauración de las pasadas glorias del pueblo de Israel. En el coro de sus lamentaciones repiten al unísono: "Solitarios nos sentamos y lloramos", y el dirigente entona: "Por causa del lugar que yace desolado y por causa del Templo que está destruído".

Sentadas en el suelo había unas mujeres cubiertas de mantos sucios con niños en los brazos, que al vernos extendieron sus

manos escuálidas implorando una limosna, ¡*bakshish!* Esta palabra tuvimos ocasión de oirla constantemente en Jerusalem, en Jericó, en Belén y hasta en Egipto. Es el estribillo que persigue a los turistas y viajeros por donde quiera que vayan.

Nuestro deseo principal era ver el Monte de los Olivos. El muchacho griego nos dirigió a un sitio desde donde podíamos lograr nuestro objeto. Llegamos a un gran portón en un sitio elevado y amplio. Aguijoneado por las ansias de contemplar aquella colina que el señor tanto frecuentara, me precipité hacia el recinto amurallado; penetré por la puerta, pero no había avanzado sino unos cuantos pasos cuando vino a mi encuentro un árabe de tostado rostro, amplia ropa telar

y enroscado turbante, gesticulando furiosamente actitud de cerrarme el paso y pronunciando enérgicas palabras en su idioma.

Me detuve, retrocedí en el acto, y comprendí que había transgredido, quizás cometido sacrilegio. Una vez fuera del recinto, el guía me explicó que era el lugar santo de los mahometanos, donde se levanta la mezquita más sagrada después de la Mecca, la que comunmente llaman Mezquita de Omar, y a cuyo atrio nadie, sino un mulsuman, puede entrar mientras se verifique un acto del culto.

Era, precisamente, uno de los lugares más sagrados del mundo, no sólo para el musulmán, sino también para el judío y para el cristiano; era el sitio donde se había elevado en majestuosa magnificencia el Templo de Salomón, reconstruido después por Herodes el Grande.

Aquel sitio fué consagrado por las más intensas manifestaciones del culto a la Divinidad, desde cuando Abraham iba a ofrecer sobre ese collado el sacrificio de su hijo, hasta cuando Jesús, después de haber enseñado en sus corredores de mármol, anunciara a sus asombrados discípulos que allí no quedaría piedra sobre piedra. Existe mucha incertidumbre sobre el lugar exacto de otros sitios sagrados, pero en cuanto a que era éste el Monte de Sión, la configuración topográfica, la arqueología y la historia se aunan para señalarlo de modo incontrovertible.

Allí queda aún intacta una enorme roca, donde se supone que estaba el altar de los sacrificios. En torno de ella, los sarracenos construyeron la Mezquita cuando Jerusalem se rindió a sus espadas, en el siglo séptimo.

Aunque el Santo Sepulcro, después de tantas guerras, cayó en poder de los cristianos, el Monte de Sión ha permanecido en manos de los mahometanos hasta el día de hoy. El Gobierno británico, siguiendo su habitual política de respetar las religiones ha encomendado su custodia al Gran Mufti y sigue siendo el santuario de los musulmanes, bien que se permite al público visitarlos a horas determinadas.

* * *

Roberto Elphich.

¡Oh! más que, de mártires la aureola y más que del héroe el corazón, falta nos hace la energía de alma que luchará incansable, con tesón, contra los desengaños y pesares que lo constante de la vida son.

Es la lucha constante, cada hora, cada minuto, la que vale más.

Ser mártir, héroe ser, es más difícil si a cada instante batallando estás.

Vence la tentación, vence a la vida sé humilde y tu alma gozará de paz.

Laura Jorquera.

FLECHAS QUE LLEGAN AL ALMA

Tiradas de varios arcos.

—Todo el oro del mundo no hará la felicidad del hombre rico descontento.—

—La luz sigue siempre a la obscuridad.—

—Los pobres son millonarios de Dios.—

—El ruido es siempre sinónimo del vacío.—

—Para ciertas personas, el mundo es tan sólo una cancha de juegos.—

—Si eres hijo de Dios, no tienes por qué andar con la cabeza gacha.—

—La vivacidad proviene de algo que mora dentro del hombre.—

—Una lengua larga bien merece ser mordida por la propia dentadura.—

—La bondad y la virtud son doncellas en el Reino de Dios.—

* * *

SOCIEDAD MISIONERA NACIONAL

A los obreros y a los amigos

Escribimos el día 18 de Agosto, y aún están impagos los obreros que sostiene la Sociedad.

Hace poco recibimos la suma de \$ 280, dinero que inmediatamente remitimos en la mejor forma que nos pareció más justa.

Y no nos ha llegado nada más hasta ahora.

Hermanos, compañeros en la obra, nos es muy triste decirlos: "no disponemos de nada de dinero, porque no llegan promesas para poder enviarlos lo que en justicia tanto necesitáis"; pero esta es la verdad de la situación. — ¿Qué hacer?

Con estas pocas líneas hacemos un llamado a remediar este estado de cosas, en lo que pueden cooperar los hermanos y las instituciones cuyas promesas aún están pendientes. Es necesario atender esos hogares que dependen del honorario mensual.

Creemos cumplir un deber tocando el clarín de la verdad.

E. BAEZ,
Tesorero.

PARA NIÑOS

EL QUE FUNDO UN IMPERIO

Los países siempre atraviesan por un período de inquietudes cuando un monarca demasiado joven llega a ocupar el trono, y esto era aún peor en los tiempos antiguos, cuando no existían parlamentos ni cámaras.

El soberano de que ahora hablaremos tenía sólo diez y seis años de edad cuando comenzó a reinar. Su padre había sido un buen rey y el nuevo monarca seguía sus huellas.

Tenía un habil consejero en la persona de un sacerdote que lo guiaba y amaba a Dios.

Cuando fué mayor resolvió proteger a la ciudad de los ataques de sus enemigos. Construyó elevadas torres junto a las puertas y otros puntos para que los enemigos no pudieran escalar las murallas y tomarlas por asalto. Le gustaba mucho la agricultura y se acordó de que a menudo el ganado sufre sed en ese caluroso país. Para ellos hizo cavar pozos en las llanuras y los declives de los cerros y así era fácil trasportar el agua. Empleó jardineros y cuidadores de viñas en los cerros y en los campos fértiles y así, en sus dominios, reinaba el orden y la belleza.

Salió a pelear contra sus enemigos, tomó las ciudades por asalto y recuperó un puerto de importancia que a su padre le habían arrebatado. Tenía un regimiento de ingenieros, quienes inventaron grandes hondas para lanzar flechas y piedras pesadas desde las almenas y torres. Su renombre fué grande.

Entonces, en medio de toda esta gloria, éxito y fama, le sucedió algo muy triste, que en el oriente hay una terrible enfermedad conocida con el nombre de lepra. Recordáis, ¿no es así?—que nuestro Señor Jesu-Cristo a menudo curó a los desdichados leprosos.

Este rey, a pesar de su riqueza y poderío, no pudo librarse de semejante plaga. Tuvo que renunciar a ser el generalísimo de su ejército, el juez de su pueblo, a desempeñar sus deberes reales, y designó a su hijo para que lo reemplazara.

¿Cuál era el nombre de este gran monar-

ca? Uzzías, y es un hecho curioso que hoy, nadie lo recuerda por su grandeza.

Y me atrevo a pensar que si preguntáis a vuestros amigos sobre él nada os podrán decir. Se le recuerda por su muerte porque en el capítulo sexto del libro del profeta Isaías, que espero que ya conocéis bien, está escrito: “En el año que murió el rey Uzzías yo ví al Señor sentado sobre su trono alto y sublime, y sus faldas henchían el templo.”

A Uzzías no se le recuerda por el brillo de su reinado pero porque en el año de su muerte un hombre desconocido en el país pero ahora nombrado en todo el mundo— el gran profeta Isaías, vió al Señor en una visión maravillosa.

El poseer un imperio es una gran cosa pero también una enorme responsabilidad y recordemos que sólo la virtud hace grande a una nación y que por sólo esto puede perdurar su nombre, porque los bienes materiales, riquezas y honores, se desvanecen y olvidan.

H. G. Tunnickliff.

* * *

LA INOCENCIA

No es la hermosura, no es la edad florida
[llamada juventud,
No es el bello atractivo del talento
Lo que conmueve; es otra gran virtud.
Es la inocencia! Aroma el más preciado de
[encanto seductor,

Que sólo encuentra albergue, dulce y blando,
[en la más pura flor.
Más cual onda que besa la ribera
Del imponente y majestuoso mar,
Y acaso en palpitante movimiento
[se estrella y muere al par;

Así encuentra en el mundo la inocencia
Un escollo también de fenecer:

Ella es el sacerdote
y víctima a la vez.

Delfina M. Hidalgo de Moran.



Para nuestros

pequeños

dibujantes

EXPERIENCIAS EN LOS EE. UU.

Cinco mil millas! Al final de ellas está la tierra que nos es muy querida por los afectos que nos atesora. Cinco mil millas, el mar, las brumas y 21 noches invernales, largas, oscuras! Émpero, este corazón—ave divina—vuela superando orgulloso estas barreras finitas y se fortalece en el amor que *todo lo puede, el amor que es más fuerte que la muerte.*

La Universidad de Chicago. — Aquí hay unos seis mil estudiantes de todas las razas y de todas las latitudes del globo (y de todas las edades: jóvenes, personas maduras y—oh extrañeza—ancianos a quienes el sepulcro se deleita enviando incitaciones persistentes). Estamos tratando de ver si se puede estudiar mientras el sol derrama sus oros candentes sobre nuestros cuerpos febriles, y mientras allí cerquita, no más, el lago encantador nos sonríe con el rumor de sus aguas azules.

Así, es difícil estudiar, aunque digan lo opuesto, los catedráticos sabihondos y los “sesudos” bachilleres que miran por sobre sus anteojos inseparables, al extranjero que tantea descubrir la verdad que busca errante. Aquí los “americanos” (como se denominan a sí mismos, los estadounidenses), miran al extranjero con cara beatífica y lo descubren al instante. Nos traiciona la lengua, a los que somos extranjeros en esta democracia del dólar. No nos permite que la torzamos, como lo hacen los sajones y le damos ese giro seco, contundente, filudo, como espada francesa, que le dan los hijos del Tío Sam, los primos de Al Smith.

—Usted es muy valiente al atreverse a participar en estos cursos donde el maestro usa un lenguaje muy nativo, muy *americano*, muy nuestro—nos dicen— mirándonos con beatífica simpatía. Y así es la verdad. Más, así la lucha es más agradable y si hay éxito, éste es más sabroso, más dulce, como una naranja de Pica!

Doctrina pedagógica.—En esta Universidad se está sentando una doctrina educacional muy bien sostenida. Complementando a Patri, a Thorndike, a Dewey y a Kilpatrick—estos magos de la moderna educación—nuestro maestro de pedagogía nos asegura que no solamente el niño constituye el centro del proceso educativo. Lo es también la experiencia, es decir, no tan sólo la experiencia actual del alumno, sino que la pasada, conjuntamente con la experiencia histórica de la raza, elementos que, unidos, forman el punto de partida de este grandioso proceso de la reconstrucción continua de la experiencia humana, de modo que cobre totalidades sociales y religiosas las que, en la culminación de su desarrollo, formarán la

personalidad humana, capacitada para intervenir en la reconstrucción de la gran sociedad que avanza.

Esta es precisamente la concepción pedagógica que ha de inspirar los esfuerzos de los maestros y directores de educación religiosa en la iglesia. Será entonces evidente, que la función primaria de la Educación Religiosa es la de hacer que la religión invada los aspectos económicos, sociales, estéticos, y éticos de la vida humana, integrando plenamente la personalidad.

Hablando acerca de Chile. — Tres días festivos ocupamos en simpática gira por varias iglesias cercanas a Chicago, en compañía de nuestro bueno y activo hermano Zimmerman. Visitamos varias iglesias rurales y de pequeños pueblos. La gente religiosa de estas iglesias, aunque acomodada, es humilde y buena, como los hermanos de Chile.

Hablamos acerca de la amada obra religiosa de la Patria. Relatamos las conversiones de muchos de nuestros hermanos y pastores. ¡Qué de lágrimas empañaban los ojos cuando hablamos de los sufrimientos y persecuciones que hubieron de sufrir los *pioneros* de la Iglesia Evangélica en Chile. Y que gozo más tierno el que se producía en el corazón cuando decíamos que nuestro ministerio sano, leal y apasionado por la salvación de almas, unido al cuerpo de laicos, estaba realizando la más preciosa conquista de almas para el Maestro querido! Fué una gira grata, inspiradora, satisfactoria.

Un Domingo en la mañana, hablamos en la iglesia del hermano Zimmerman. Bonita iglesia, artísticamente construida. (Ojalá que en nuestras iglesias en Chile, tuviéramos más arte y no lo desdeñáramos).

Mientras estamos sentados en la plataforma, nuestras pupilas, idealmente, iban recorriendo la larga franja de tierra chilena, y desde la puerta de cada iglesia, desde el Norte hasta el Sur, lejano, donde está el centinela Carlos Standen, atisbábamos nuestras congregaciones leales; veíamos a nuestros hermanos alzando sus manos al cielo, loando al Redentor de nuestras almas. La nostalgia había colmado el espíritu y en ese preciso instante, una jovencita norteamericana, hacía vibrar en el piano el eco melodioso de la dulce Canción Nacional:

“ Puro Chile, es tu cielo azulado...”

y el corazón chileno empezó a palpar con potencia frenética, y mientras el aire se llenaba de la sinfonía delicada y pura, un torrente inagotable de lágrimas cubrió nuestros ojos y un sollozo inmenso, implacable, brotó de nuestro pecho nostálgico.

Por la noche, en el púlpito de una iglesia rural, habíamos de hablar de nuevo acerca

de Chile. El pastor anunció el himno que tantas veces en Chile lo cantábamos emocionados:

"En un monte lejano
Yo divisó una cruz...

y entonces golpeó fuertemente a nuestra memoria, el recuerdo del infatigable Carlos Martínez; ese hombre que vivió mirando la Cruz, que actuó inspirado por la Cruz y que murió abrazado a la Cruz. Y de nuevo las añoranzas del pasado, conmovieron nuestro corazón y las lágrimas acorrieron a brillar en los ojos que las recibieron con un ósculo de bienvenida! Y entonces hubimos de explicar el motivo de esas lágrimas, y relatamos la historia del titán de las pampas salitreras, del hombre optimista que aún en su hora trémula, con su mano vigorosa, indicó el camino de lucha y de conquista a que está llamada la iglesia inmortal. Los que escuchaban también se conmovieron y comprendieron el ideal del que Martínez fué un caballeroso luchador!

Universidad de Chicago, a 10 de Julio de 1928.

Pedro Zottale.

* * *

¿VOLVEREMOS NOSOTROS ATRAS?

(Extracto de una de las conferencias del Evangelista Dr. Stanley Jones).

Trescientos sesenta y cinco años antes de Cristo, Alejandro el Grande se encaminó a la India, deseoso de agregarla a sus ya innumerables conquistas. Sus tropas aguerridas lo adoraban y le seguían con un entusiasmo que pocas veces ha logrado inspirar un jefe militar.

Atravesaron así cuatro de los cinco grandes ríos que separan a la India propiamente dicha de los territorios vecinos y llegaron a las riberas del Bías. Al otro lado se divisaban los fértiles valles del Ganges y sabían que poco más allá se encontraba la India, fabulosa aun entonces por sus riquezas y el poderío de sus reyes. Pero las tropas desfallecían y en vano el gran macedonio trataba de animarlos.

—Vuestro rey os guía y va a la cabeza. ¿qué temeis? ¿Por qué vaciláis?—repetía Alejandro, pasando de uno en otro y queriendo despertar su valor y sus fuerzas.

Pero el clima de la India abrumba a los europeos. El calor es allí sofocante. Se respira con dificultad y parece que una mano de hierro se posara sobre sus espaldas, obligándolos a dejarse caer en tierra sin ánimos ni voluntad para nada. Y gradualmente el

descontento, la indisciplina se fueron apoderando de aquel gran ejército, hasta entonces invencible.

Alejandro hubo de ceder por fin a sus instancias. Doce grandes altares elevados en homenaje a sus dioses, señalaron en la margen del río el término de sus conquistas. Abatido él mismo, partió a Babilonia y allí murió, a los treinta y dos años de edad, en medio de una orgía, víctima de una borrachera.

El clima, el medio ambiente, vencieron al más grande de los generales de su tiempo, al gran conquistador y a su invencible ejército.

La Iglesia Cristiana se encuentra hoy en la ribera del Bías. Al otro lado se extienden los reinos de la tierra, los fértiles valles de que podrá la humanidad descansar, tras ruda lucha, en medio de la paz y la confraternidad humana. El Reino de Dios nos espera. Pero estamos vacilantes y temerosos. El clima, el medio ambiente, nos abrumba. El descontento, la indisciplina, se apodera de las huestes hasta ahora invencibles. ¿Es posible que también nosotros resolvamos volver atrás?

¡No! Porque a nosotros nos guía un General más poderoso, el Único Invencible, porque venció a la vida y venció a la muerte. Somos parte de un ejército que lucha contra el pecado y el odio en todas sus formas. Nuestras fuerzas no pueden faltar, porque El, el Cristo Vivo, está con nosotros y nos da la plenitud de vida.

AMOR Y AMISTAD

¡Amor! ¡Amistad! nobles sentimientos.
Los más sublimes que en el alma yacen,
A cuyo influjo poderoso nacen
Santas virtudes, nobles pensamientos.

Benditos sean los que en sus intentos
Al casto amor y a la amistad renacen;
Mientras vulgares hombres se complacen
En mil quimeras de que están sedientos.

¡Amor! sí. ¡Amistad! rico tesoro
Crisol de alma, de valor potente,
Tu santo influjo y tu poder yo adoro!

Y en vano el hombre engañador intente
Por su codicia y su ambición del oro
Negar tu influjo y tu poder creciente!

Carlota Joaquina Bustamante.

LA FILOSOFIA DE UN ORIENTAL

“¿Y qué es trabajar con amor?”

“Es tejer la tela con hilos sacados de nuestro corazón, como si vuestra amada debiera cubrirse con esa tela”.

“Es construir una casa con amor, como si vuestra amada debiera habitar esa casa”.

“Es sembrar con ternura y cosechar con gozo, como si vuestro amado debiera comer esos frutos”.

“Es infundir en cada cosa que hagáis un soplo de vuestro propio espíritu y saber que todos los muertos benditos están en torno vuestro y os miran”.

“A menudo os he oído decir como quien habla en el sueño: “El que trabaja el mármol y encuentra la forma de su alma en la piedra, es más noble que el que trabaja la gleba”.

“Y aquel que coge el arco iris y lo extiende sobre la tela en la imagen del hombre, es más grande que el que trabaja las sandalias para nuestros pies”.



“Pero yo os digo, no en el sueño, sino en el medio día, despierto, que el viento no había mecido más dulcemente a la encina gigante que a la más pequeña brizna de hierba; y que sólo es grande el que vuelve la voz del viento una canción más dulce con la fuerza de su amor”.

“El trabajo es el amor vuelto visible. Si trabajáis con aversión y no sabéis trabajar con amor, dejad vuestra labor e id a sentaros a las puertas del templo para recibir la limosna de los que trabajan con amor”.

“Porque si hacéis el pan con indiferencia hacéis un pan amargo, que no apacigua sino a medias el hambre del hombre.

y si es contraria la exprimidura del racimo, vuestra contrariedad destila en el vino un veneno”.

“Y si cantáis como los ángeles y no amáis el canto, cerráis los oídos de los hombres a las voces del día y a las voces de la noche”.

Kabil Gibran.

* * *

LA HISTORIA DE NUESTRA BIBLIA

por

HAROLD B. HUNTING

ACABA DE APARECER este interesante libro acerca de cuyo valioso contenido su autor se expresa en los siguientes términos:

“Detrás de los escritos que componen la Biblia está la historia fascinante de sus autores. Estos eran seres humanos como nosotros, con sus esperanzas y temores, con sus sueños y anhelos. Más aún, eran hombres y mujeres nobles y heroicos, cuya principal finalidad en la vida era el ayudar a otros, haciéndoles llegar las buenas nuevas del Dios viviente. Ellos trataron de realizar su objeto primeramente por medio del contacto personal y la enseñanza dada personalmente; luego, mediante escritos. Cada libro de la Biblia, por lo tanto, fué escrito con un objeto expreso, y originalmente tuvo una parte importante en los combates librados por algún héroe a favor de Dios y del bien. A veces el mismo libro describe o sugiere las circunstancias que lo hicieron surgir, y el propósito especial con que fué escrito. Otras veces podemos deducir esto de referencias que se hallan en otros libros y de nuestros conocimientos de las costumbres antiguas. Por siglos los hombres han estado buscando pacientemente información sobre los libros de la Biblia, y el resultado de ese trabajo es que ahora nos es posible relatar la historia de la Biblia toda: como fueron escritos los diferentes libros y que resultados alcanzaron, y como se conservaron esos libros a través de los siglos hasta llegar a nuestras manos. Esta es la historia que relataremos en las siguientes páginas”.

Índice de los grabados que lo ilustran:

Una carta escrita en papiro

Plantaciones de papiro.

Sitio tradicional de la casa de Pablo en Roma.

La última cena de Jesús con sus discípulos.

Lucas, el médico evangelista.

Cristianos en la arena.

Cristo entre los humildes.

PRECIO DEL LIBRO: \$ 2.50. Haga sus pedidos acompañados del giro correspondiente a la Srta. María Aguirre, Casilla 133 D., Santiago.

NOTICIAS DE LA OBRA

ANGOL.—Manifestación. — El 9 de Agosto, con motivo de ser el cumpleaños de nuestro pastor, un grupo de jóvenes ligueños le ofreció una pequeña manifestación acompañada de una velada que fué muy concurrida. Abrió la manifestación el hermano Gutiérrez, con un corto discurso, expresando en él el sentir de cada ligueño, y el aprecio que cada uno de ellos tiene para con su pastor y consejero. Reinó en esos momentos la alegría, hasta que cada uno se despidió para ir al reposo.

Quiera el Señor que por medio de estas reuniones familiares nos acerquemos más unos a otros y que el mismo amor que hubo en Cristo nos una día a día y nos dé fuerzas para seguir adelante en la magna tarea de ganar el mundo para Cristo.—**El corresponsal.**

PUERTO DE SAN ANTONIO.—El Domingo 5 de Agosto tuvimos el placer de tener la visita del Pastor Báez, que nos dirigió la E. Dominical en Llo-Lleo, regresando a San Antonio para celebrar la escuela y el culto de la noche.

Estas reuniones fueron unidas con los hermanos de Barrancas y Llo-Lleo, recibiendo consejos y bendiciones para nuestra vida espiritual. La Iglesia de San Antonio después del culto se reunió en asamblea para tomar acuerdos tocante las finanzas y hacer algunos nombramientos, quedando nombradas las siguientes personas: Superintendente de la E. Dominical, señor Humberto Villena; Secretaria de la E., señora Berta Villena de Soto; Profesor de la clase de adultos, señor Guillermo Silva; Secretaria de la Iglesia, señora Pabla de Villena; Directora de Música, señora María de Silva; Profesor de la clase de niños, Javier Viera; Ecónomos: Humberto Villena y Mercedes Salas.

Deseando que todos estos acuerdos sirvan para el progreso espiritual y adelanto de la evangelización en este puerto, el Señor nos bendiga.—**Guillermo Silva**, corresponsal.

MAGALLANES.—Aquí en esta Iglesia se está trabajando activamente; a pesar de la nieve y escarcha que abundan tanto en esta ciudad más austral del mundo, los cristianos no se hiejan el corazón y se siente el calor espiritual y el anhelo de todos es que se extienda cuanto antes el reino de Cristo en la tierra.

Tanto en los cultos, como en la Escuela Dominical, se nota una buena asistencia de los hermanos, así como de algunos nuevos que se interesan por oír algún mensaje para su alma sedienta de la verdad. No se desperdician las oportunidades: se hace propaganda, por medio de literatura, visitas a los enfermos, al hospital, y en los hogares. Nuestro pastor, Rev. Carlos Standen, es hombre de acción y de esfuerzo y muy consagrado a la grandiosa obra a que el Señor le ha llamado, pero el campo es demasiado extenso y la labor ardua. Además del trabajo que demanda la Iglesia central, tiene que hacer visitas pastorales a las congregaciones de Barranco Amarillo y Porvenir, en cuyo puerto tiene que estar ocho días, y si por algún motivo no hay vapor para regresar, forzosamente hay que alargar la estadía. Por lo menos debía tener un ayudante para que le secundara en todos estos trabajos. Sin embargo, no desmaya y dirige todos los asuntos de la Iglesia, con mucho tino y

acierto, tarea difícil y no bien comprendida, sino solamente por aquellas personas que se echan esta responsabilidad encima.

El Domingo 29 de Junio nuestro pastor dirigió un servicio especial tomando por tema "**Los Naufragos de la vida**", aludiendo al naufragio del Angamos, teniendo por lectura el cap. 27 de los Hechos, donde nos narra las peripecias del viaje del apóstol Pablo a Italia. El coro cantó el himno "Maestro, se encrespan las aguas y ruge la tempestad".

El pastor nos pintó muy vívido el cuadro trágico del naufragio, las iniciales presentadas en grandes caracteres en un pizarrón, produjeron el efecto deseado, que difícilmente se borrará de los que tuvimos el privilegio de estar presentes.

Así, hermanos y amigos, estamos navegando en el inmenso Océano del mundo, y este mismo grito lastimero de socorro llega a nuestros oídos de tantas almas perdidas y a punto de naufragar en completa oscuridad. Entre tanto ¿qué hacéis vosotros "Luces del mundo"? permanecéis indiferentes al llamado? Acudid, acudid presurosos a prestar auxilio al pecador.

Al hombre en torno dejamos morir
Con aflicciones y grande sufrir.
Las tentaciones, cual gran tempestad
Sobre él se desatan, ¡Salvad, oh, ¡Salvad!

Que el Señor nos ilumine con su Santo Espíritu, en la gran obra de salvación.

Vuestro servidor en Cristo.—**J. M. G.**

LOTA.—La Iglesia sigue adelante con nuevos bríos y mayor entusiasmo. Las almas sedientas de las cosas espirituales son encontradas por Jesús al lado de la fuente donde beben las aguas turbias de este mundo.

Tenemos hermosas reuniones en varios hogares donde en tres o cuatro por semana predicamos a muchas almas inconversas, logrando casi cada semana ganar alguna para el Señor Jesús.

Estrecho se hace nuestro local para reunir con comodidad nuestras ocho clases en la E. D., y por las noches se llena nuestro modesto e incómodo templo.

Durante los meses de Junio y Julio hemos recibido los siguientes miembros. En plena comunión: Cornelio Santibáñez, Carlos Plasencia, Salvador Pereira, Natividad de Pereira, Juan A. Contreras, Lidia Contreras, y a prueba los hermanos José Rodríguez, Francisco Venegas, José S. Novoa, Ernesto Poza, Gregoria Venegas, Margarita Novoa, Rosa Santibáñez, María de Retamales, José Retamales, José C. Pereira y Eduvina Pereira.

Dios bendiga a estos hermanos en su nuevo paso que dan hacia su Señor y el nuestro.

No podemos menos de dar muchas gracias al Señor por sus bondades y resurgimiento que nos está prodigando en este pueblo.

Sociedad Femenina de Lota. — Directorio.—

En su última sesión esta institución acordó elegir su nuevo directorio para el segundo período del año, siendo elegido en la siguiente forma: Presidente, señora Emilia de Pavez (reelegida); Vice, señorita Ascensión Fuentes; Secretaria, señora Bristela de Aravena; Tesorera, señora Aurora Ramírez; Jefe Espiritual, señora Emilia de Pavez; de Labores, señora Carmen de Contreras; de Beneficencia, señora Alvina

v. de Sáez; de Temperancia, señora Julia de Jara; Consejero, Rev. Manuel Pavez C.

La Sociedad, con sus mejores propósitos sigue trabajando eficazmente para su mayor progreso.

Esta Sociedad saluda a las demás instituciones femeninas.—**El corresponsal.**

CHILLAN.—En Junio recién pasado la esposa del hermano Domingo Muñoj dió a luz una hermosa niña que llevará el nombre de Ester del Carmen. Sus padres están muy gozosos con su nueva hijita, la cual será la alegría y ayuda del hogar, y a quien desean criarla en los santos caminos del Señor.

El 8 del presente ha llegado una nueva evangélica al hogar del hermano Calderón, la cual canta maravillosamente, en demanda de su alimento.

Sus padres están contentos con su querida hijita que ha venido a aumentar la familia como así mismo las atenciones y cuidados maternos. Dios dé a sus padres cuanta bendición necesitan para el bien de sus queridos hijos.

El 16 del presente la esposa del hermano José Abid, después de una seria enfermedad le ha nacido una hijita en el hospital. A pesar de que la matrona opinaba una inevitable operación, sin embargo, las cosas han sido todo lo contrario, Dios mediante.

Muy agradecidos al señor se manifiesta la familia y no menos nosotros a la vez, le deseamos paz y confianza en Dios y a la hermana pronta mejoría y ricas bendiciones del Altísimo.

El Viernes 9 del presente se reunió en el templo un número de ocho hermanos con el único objeto de organizar definitivamente un Comité de Evangelización. Los hermanos inspirados en los mejores propósitos y deseos de hacer activa propaganda en la ciudad, dieron vida a la nascente institución, nombrándose el siguiente directorio: presidente, Rufino Romero; secretario, Angel Custodio Parada; tesorero, Modesto Muñoz. En seguida se tomaron algunos acuerdos y el Lunes 3 fuimos, a nombre del Comité, a dictarles una conferencia anti-alcohólica, con vistas luminosas a los reos de la Cárcel, los cuales quedaron muy contentos. Al despedirnos nos preguntaban cuando volveríamos otra vez; ojalá sea lo más pronto.

El Domingo 12 esta iglesia administró el sacramento de la S. Cena a sus miembros, participando como treinta. La concurrencia fué numerosa, el ambiente altamente cristiano y el espíritu general de la reunión de fe y reverencia; ingresaron como miembros diez personas, dos por cartas de la Iglesia Metodista y ocho por profesión de fe. Las hermanas Manuela v. de Mora de la Iglesia de Traiguén y Emerenciana v. de Molina, de la Iglesia de Concepción.

Por profesión de fe, los hermanos: Juan Romero, Evangelista de Romero, Ramón Gajardo, Julio Martínez, José Abud, Eduardo Lagos, Modesto Muñoz, y Juan Contreras; a estos dos últimos no les fué administrado el sacramento del bautismo, por haberlo recibido en otra ocasión.

Deseamos a todos estos nuevos soldados de Cristo que puedan ser fieles a su Señor y constantes en las prácticas de una vida piadosa diariamente, para su crecimiento espiritual y consagración a su Señor y Maestro.

La obra, Dios mediante, sigue sin interrupciones, y día a día propagamos con entusiasmo las benditas nuevas del Evangelio para que vengán al Señor los que han de ser salvos.—**Celestino del C. Villa S., Pastor Evangélico.**



Libros recién llegados

EL MANUAL BIBLICO, tela . . .	\$ 13.00
EL PADRE JERONIMO, tela . . .	11.00
LUZ COTIDIANA, tela	3.00
JESUCRISTO, SU REALIDAD Y SIGNIFICADO, P. C. Simp- son	6.50
ENFERMEDADES DE LOS ORGANOS RESPIRATO- RIOS	10.00

EL SEMBRADOR

CASILLA 2027. — SANTIAGO

ESCUELA DOMINICAL

Lecturas diarias.—Septiembre 3.—Septiembre 9

TEMA.—Pablo en Atenas y Corinto

Lunes.—Pablo en Atenas.—Hechos 17:16-32.
Martes.—La religión natural y la revelada.—
Actos 17:22-32.
Miércoles.—Pablo en Corinto.—Actos 18:1-11.
Jueves.—La insensatez de la idolatría.—Isaías
44:9-20.
Viernes.—El espíritu y mensaje de Pablo.—
I Corintios 2:1-16.
Sábado.—Dios revelado en Cristo. — Hebreos
1:1-9.
Domingo.—La perpetuidad del amor.—1 Corin-
tios 1-13.

Texto Aureo.—Porque no me propuse saber algo entre vosotros, sino a Jesucristo, y a éste crucificado.—1 Corintios 2:2.

EL HERALDO CRISTIANO

Órgano Oficial de las Iglesias Presbiteriana
y Metodista Episcopal

Santiago de Chile — Casilla 2261

APARECE LOS JUEVES

Directores: Arturo F. Wesley y Victoriano de Castro G

Redactores: Moisés Torregrossa, Pedro Zöttele y Federico
Muñoz (Metodistas). — J. H. Mac-Lean, Efraín
Martínez y F. Figueroa Presbiterianos).

Administrador: Arturo F. Wesley; Casilla 2261.

Suscripción anual: \$ 8.— chilenos. Por seis me-
ses \$ 4.50 Número suelto 0.20

Imp. y Lito. Leblanc.—Monjitas 511.